

УГОЛЬ

№ 08-2014

РЕГИОНЫ	REGIONS
<p>Артемьев В.Б. Преодолен рубеж в миллиард тонн угля <i>Milestone of Billion Tons of Coal Got Over</i></p>	7
<p>Ютяев Е.П. И в кризис можно развиваться! <i>One Can Grow Even During the Crisis!</i></p>	10
<p>Килин А.Б. СУЭК в Хакасии наращивает добычу угля <i>SUEK in Khakasia Increases Coal Mining</i></p>	13
<p>Шаповаленко Г.Н. Разрезу «Черногорский» 55 лет <i>55 Years of Open-pit Mine "Chernogorsky"</i></p>	16
<p>Циношкин Г.М., Дулин Д.В. Разрез «Апсатский»: итоги первого полугодия 2014 года и ближайшие перспективы <i>Open-pit Mine "Apsatsky": Results of the First Half of 2014 and Near-term Prospects</i></p>	20
<p>Ким Л.Б. Успехи приморских шахтеров в конкурсах профессионального мастерства <i>Successes of Primorye Miners in Professional Skill Competitions</i></p>	22
<p>Лалетин Н.И. Бурый уголь Бородино <i>Borodino Brown Coal</i></p>	26
<p>Королева Анна, Комогорцева Яна, Суровцева Елена Шахтерская олимпиада и молодежный форум горного дела в Красноярском крае <i>Miner's Olympiade and Mining Youth Forum In Krasnoyarsk Territory</i></p>	30
<p>ОАО «СУЭК» «Горная школа 2014» <i>"Mining School 2014"</i></p>	33
<p>Санникова Н.М. «СДС Уголь»: опыт и стабильность <i>"SBU Coal": Experience and Stability</i></p>	36
<p>Елена Милованова «Лучшие по профессии» среди шахтеров ОАО «Южный Кузбасс» <i>The Best Miner Among Miners of Company "Yuzhny Kuzbass"</i></p>	42
<p>ОАО «СУЭК»</p>	43

Информационные сообщения ОАО «СУЭК» <i>Information Reports of Company "SUEK"</i>		
Ampcontrol UK Более 20 лет партнерства с шахтерами России <i>Partnering with Russian Miners for over 20 Years</i>		44
Пресс-служба ОАО «УК «Кузбассразрезуголь» Новые горизонты компании «Кузбассразрезуголь» <i>New Horizons of "Kuzbassrazrezugol"</i>		47
Лизюра В.Д. 50 лет разрезу «Междуреченский» <i>50 Years of Open-pit Mine "Mezhdurechensky"</i>		50
Борщевич А.М. ЗАО «ЦОФ Щедрухинская» - концентрат качества <i>JSC "TsOF Shchedrukhinskaya" - Quality Concentrate</i>		54
ООО «КИНГКОУЛ» «КОНЗАНТ» – новое слово в мировых стандартах качества угля <i>"KONZANT" – A New Word in the World Coal Quality Standards</i>		56
Перегрузчики Cat®. Правильный выбор <i>Cat® Uphill Shakers. Adequate Choice</i>		58
Пресс-служба ОАО ХК «Якутуголь» «Якутуголь»: этапы большого пути <i>"Yakutugol": Long Way Milestones</i>		60
ОТКРЫТЫЕ РАБОТЫ	SURFACE	
MINING		
Григорян А.А. Типизация горно-геологических и технологических условий для применения комплексов глубокой разработки пластов (на примере пласта «Кыргайский 63» Соколовского месторождения) <i>Typification of Mining-and-geological and Technological Conditions of Application of Highwall Complexes (At Example, Coal Seam "Kyrgaysky 63" Sokolovsky Deposit)</i>		66
ОАО «СУЭК» На разрез «Черногорский» поступили новые экскаваторы <i>Open-pit Mine "Chernogorsky" Got New Excavators</i>		70
ГОРНЫЕ МАШИНЫ	COAL MINING	
EQUIPMENT		
Юров К.М. Быстрое соединение гибкого экранированного кабеля типов КГЭ, КГЭШ и их аналогов при помощи холодноусаживаемых муфт 3М <i>Quick Connection of Flexible Shielded Cables of KGE and KGESH – type and their Analogues Using Cold-Mounted 3M Couplings</i>		72
Деловые отношения компании SSAB, прочные как сталь		74

<i>Business Relations with SSAB - as Strong as Steel</i>	
<p>ООО «Интеркон-Групп» Крупнейший отечественный изготовитель оборудования для ленточных конвейеров, продукция которого не уступает импортным аналогам <i>Largest Domestic Manufacturer of Belt Conveyor Equipment, Whose Products Are As Good As Imported Analogues</i></p>	76
<p>Sandvik Mining Компания Sandvik Mining провела второй Mining Forum в России <i>Sandvik Mining Carried out its Second Mining Forum in Russia</i></p>	80
ПЕРЕРАБОТКА УГЛЯ	COAL
PREPARATION	
<p>Леонов В.Б. Практика внедрения технологий Derrick на угольных обогатительных фабриках <i>Practice of Derrick Technologies' Implementation at Coal Preparation Plants</i></p>	82
НОВОСТИ ТЕХНИКИ	TECHNICAL
NEWS	
<p>Глинина О.И. XXI Международная специализированная выставка «Уголь России и Майнинг» и V специализированная выставка «Охрана, безопасность труда и жизнедеятельности»: итоги, события, факты <i>XXI International Specialized Exhibition "Ugol Russia and Mining" and V Specialized Exhibition "Security, Industrial and Personal Safety": Summary, Events and Facts</i></p>	84
<p>Единый ответственный проектировщик <i>Sole Responsible Designer</i></p>	94
<p>ArtProfPoshiv Корпоративная или форменная одежда <i>Corporate or Uniform Dress</i></p>	96
ЮБИЛЕИ	ANNIVERSARIES
<p>Шахтерский генерал (к 75-летию со дня рождения Малышева Юрия Николаевича)</p>	98
<p>Клевцов Александр Анатольевич (к 80-летию со дня рождения)</p>	100